



॥ සි ම යු ඩි අ එ ති න ? ॥

ଅ କି ଯ ନ ପା ହି କି ଯ ଏ ଅ ଯ ହି ॥

ମହିନ୍ଦୁ ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର କାଳି । ମହିନ୍ଦୁ ପାତ୍ର କାଳି



f 2.30 2451-ozdobné

ବିଭାଗୀକାରୀ କିମ୍ବା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ
ଦିଲ୍ଲୀ



f 2.90

ମା ଏ ଅର୍ଥାତ୍ ଅର୍ଥ କି କି କି କି କି କି କି



f 2.90 4807-01

ବିଜୟନାଥ କୁମାର ପତ୍ରିକା
ବିଜୟ



f 2.90 9875-12
விவரங்களைக் கண்டு நடவடிக்கை

Foto

Ruth Chatterton ହାତ୍ତି
ଲୁଗ୍: ଏକ ପିଅ ଦିନ ଖଣ୍ଡିବା
ଭାବା ପରାମର୍ଶକୀୟ ବିଷୟରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
LUX: Djoeroefilm Paramount

$a = 1, 2, 3$

John Hartson



X-1 LTS 152-288 B

LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGLAND.

ମୁଖ୍ୟ ପ୍ରକାଶନ

ଅବିଧା କୁଣ୍ଡଳ ଅବିଧା କୁଣ୍ଡଳ ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା

॥ ଯା ଗୀ ହିଁ କା ନା ନା ହିଁ ପୁ ତି କା ହିଁ ଯା ଯୁ :
 ହିଁ ହିଁ ପ୍ରସାଦୀ । 1.50
 କା ଯା ନା ଯୁ ପୁ ଯୁ ତି ହିଁ ଯୁ
 ନା ହିଁ ହିଁ ପ୍ରସାଦୀ । 3 ପ୍ରସାଦୀ

ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର — ଉଦ୍‌ବୃକ୍ଷିତିଜ୍ଞାନୀ
 ଏ ଏ ଯ ଯ ଯ ଯ
 ଶିଖାର୍ଥୀ ଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲି
 ଅନ୍ତର୍ଗତ — 1743 — ଉଦ୍‌ବୃକ୍ଷିତିଜ୍ଞାନୀ

॥ ଯାମ ଯେତି ନ ॥

၁၇၁၂ အောင် မြန်မာ ၃ လူ မှ မာရများ လုပ် သိရှိ ပါ။ ယခါ မိမိ
မြတ် ၃ လောက် မြန်မာ များ ၄ များ ဒါ။ မြတ် ၄ များ ၄ မှာ မာရများ လာ
သမျှ၊ မာရများ မြန်မာ များ ၂ မြတ် ၂ လောက် မြန်မာ များ ၂ လောက်
မြတ် ၂ လောက် မြန်မာ များ ၂ လောက် မြန်မာ များ ၂ လောက် မြန်မာ များ ၂ လောက်
၂ လောက် မြန်မာ များ ၂ လောက် မြန်မာ များ ၂ လောက် မြန်မာ များ ၂ လောက် မြန်မာ များ

ଅଛି କି ମାତ୍ରାଙ୍କିତ୍ୟ ଦେଖୁଣ୍ଡାନ୍ତି, କାହା କୁହାଯାଇଲା
ପାଞ୍ଚମୀ ପାତ୍ର ଯୁଦ୍ଧରୁ ଶାତ୍ରୁଗୁରୁ ପାଞ୍ଚମୀ ପାତ୍ର
ଯୁଦ୍ଧ, ଯଥାବଳୀରୁ, ମିଶ୍ରମିଶ୍ରମୀ
କୁହା କାହାରୀ, କାହାରେ କାହାରୀ କିମ୍ବା କାହାରୀ
ମାତ୍ରାଙ୍କିତ୍ୟ, ବାହମ କାହାରୀ ଦେଖାଇ, ଏହା
କାଯକ୍ରମରୁଦ୍ଧର୍ମମାତ୍ରାଙ୍କିତ୍ୟ କାଯକ୍ରମରୁ

အမြတ် ရဟန်၊ ယနေ့ ပါ ဖြေစုနှင့် ယူ ခို ရဟ
နိုင် အာရုံ ပါ မေး ဘများ မြတ် အာ ဒါ မြတ် မြတ်
လွှဲ ရဟန်၊ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏
လွှဲ ရဟန်၊ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏
လွှဲ ရဟန်၊ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏ ပို၏

ଭାଷାକୀୟ ଗୀତରେ ଅନ୍ୟ ଶବ୍ଦ ଓ ଶବ୍ଦରେ ଯାଏଗଲା

၂၁၁၂ ပိန်မြတ်ရာ (ပို့)

IV.

ଯେଉଁବୁ ହାତିଲା । ଅକ୍ଷୟ ପାଇଁ ଦେଖନ୍ତିରେ ଏହା ଥିଲା
କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କ
ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବା ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବା



၁၁၃။ အောင်များ : ပို့ဆောင်ရွက်မှု များ ၁၂၁၃ ရက် ယို့ယောက်

ଅନ୍ତରେ ମୁଁ ଥିଲୁ କାହାରେ ଯାଏଇବେ କାହାରେ ପାଇବୁ କାହାରେ ଯାଏଇବେ
ଦେଖିବାକୁ ପାଇବୁ କାହାରେ ଯାଏଇବେ

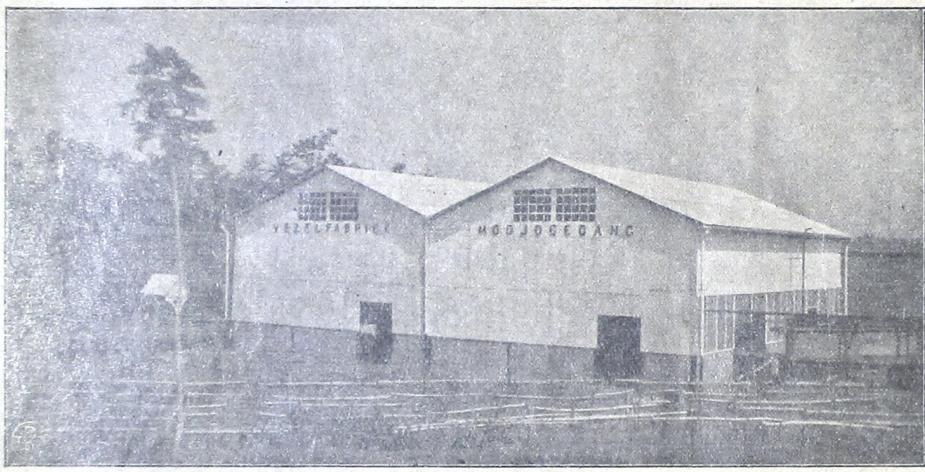


የሸጋ ስርዕስ ተከራክሩ ነው እና የሚከተሉት ማረጋገጫዎች በመመለከት የሚያሳይ

ଶ୍ରୀ ଶାହୁଙ୍କ 1870 ଜୁଣୀ 1915

ପାତ୍ରିତ୍ତି ପକ୍ଷ ଏତାଗ୍ରୀତି 93

ଯେ ଯି କି ପୁଣ୍ଡି ବନ୍ଦୟତା ଥାଏ ଅରୁ ଆଜୁ ଶାଯାମାର
 ହି ହି ହି ହା ଯା କୁହୁ ପିଲ୍ଲି ପାହା ଏବଂ ତିନ୍ଦୁଳାକୃତିଯାଏ
 ଯାଏ ଏଥାର ବିଷିତା ପିଲ୍ଲି ପାହାରେ ଯୁଦ୍ଧିଷ୍ଠିରାଯାଏ
 ପ୍ରହ୍ଲାଦ ଏହି ଶ୍ରୀ ମିଶ୍ରବାବିଜ୍ଞାନୀ ଏବଂ ଶାଯାମା
 ଶାମା କିମ୍ବା ଶ୍ରୀ ପାହା ହାତିଲି ପାହାରେ ଯୁଦ୍ଧିଷ୍ଠିରା
 ଯାଏ ଏହାରେ ଯୁଦ୍ଧିଷ୍ଠିରା ଏବଂ ଶାଯାମା ଏହାରେ



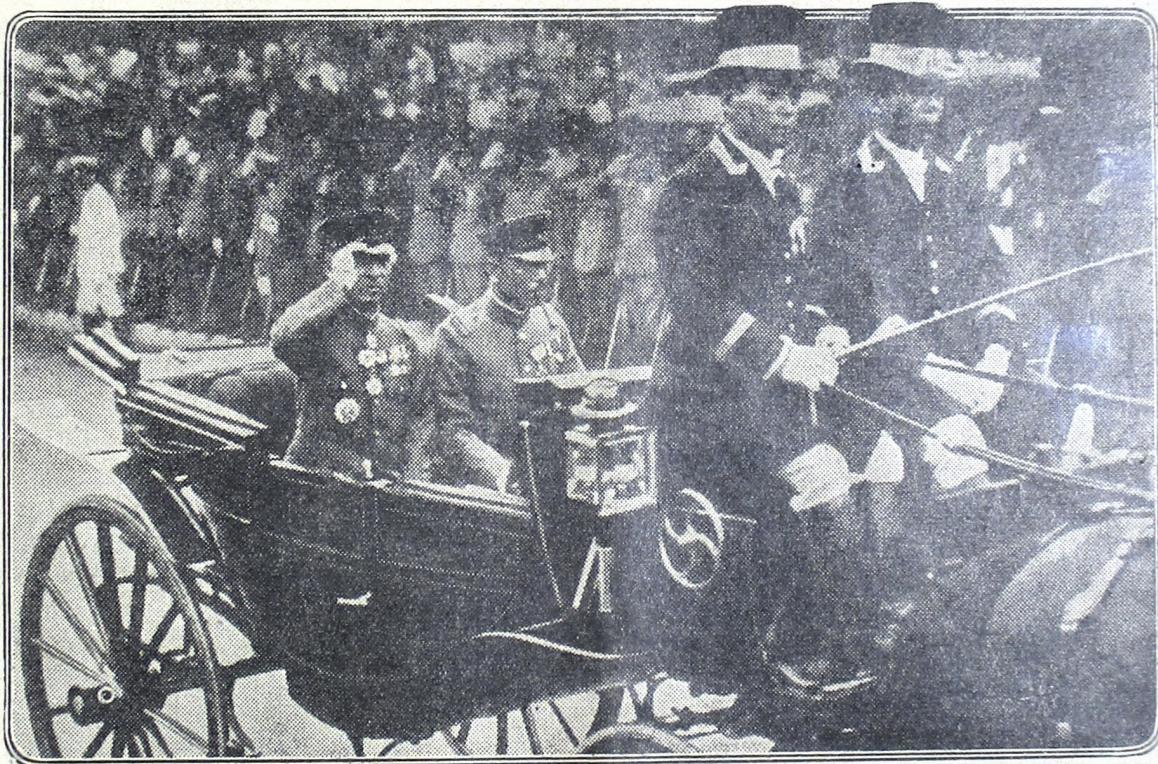
॥பழுகைக்கால்வர்த்தங்கள் ॥

କୁଣ୍ଡଳ ପାତାଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲୀ (ହାନ୍ତର୍ଗତ କାନ୍ତି ଯାଏୟା) ଦିଲ୍ଲୀ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପାଠୀ ପାତାଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲୀ ପାତାଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲୀ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପାଠୀ ପାତାଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲୀ ପାତାଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲୀ

ଯେହି ପାଦ ଏ ଅନ୍ତରୀଳି କି ଯୁଧେ ତଣୁ ବ୍ୟାଖ୍ୟା ମିଳିଥିଲା, କିନ୍ତୁ କିମ୍ବା
କି ପାଦ ଏ ବ୍ୟାଖ୍ୟା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

(ଯା ଏ ଯା ହୀନୁ ଛୋଟୁ ଥିଲା)

ပန္တယာယာနှင့်အမျိုးမျိုးနှင့်ရပ်သူများ



|| ହାନ୍ତିଲୁଗୁ ହନ୍ତିଲୁଗୁ Honjo, ମିଶ୍ରକଳେଖା

କାହିବି କାହୁଣ୍ଡି । କାହିଁ ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି କାହୁଣ୍ଡି । କାହିଁ
ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି । କାହିଁ ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି । କାହିଁ ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି ।
କାହିଁ ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି । କାହିଁ ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି । କାହିଁ ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି ।
କାହିଁ ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି । କାହିଁ ଯୁଦ୍ଧି କାହୁଣ୍ଡି ।

ପିତ୍ତ ଯା ଯା ନେଇ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

ପିଲାପ ପିଲାପ ଯାହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ ।



॥ अन अन अन अन अन ॥

ମିଳି ଦ୍ୟା ଯାରୁ ଅ କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲିଙ୍କ ଥୁମ୍ବ
 କଣ୍ଠା ପ୍ରଧା ନା ତିଳ ପ୍ରଥମ୍ବ
 ହୁଏ ମା ଗୁଣ୍ଠି ଆ କିମ୍ବେ ଯୁଗୁ ମିଳି
 ଅଂଶ ଦ୍ୟା ମେଳି କୁଣ୍ଡି ନି କାଳ ଯା ମିଳି
 କିମ୍ବେ ଯୁଗୁ ମା ତୁଳି କ୍ରିୟା ଯିବି
 ଅଂଶ ଦ୍ୟା କିମ୍ବେ ଯୁଗୁ ମା କିମ୍ବେ ଯୁଗୁ



॥ অমৃতানন্দ ॥



॥ ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିର ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଗୀତ ॥



။ ပန်စာ ဖျော်တို့ မြန်မာ ဘုရား

॥ ଶର୍ଵାଯା ଶକ୍ତି ପିଲାଙ୍କିଲୁ

ପ୍ରମାଣିତ ହେଲାଏବୁ ଏହାକିମଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାକିମଙ୍କ ପାଇଁ
ଏହାକିମଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାକିମଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାକିମଙ୍କ ପାଇଁ

ପାଇବା ହି ତ୍ରୟୀ ତ୍ରୁଟି ଅଛି ତଥା ହି ଯୁଦ୍ଧ ହି କାଳୀ
ଯା ଯିବୁ ଯିବୁ ଯା ଅଛି ଏବଂ ଯା ଏବଂ ଏବଂ ଯା ଏବଂ
ଏବଂ ଯା ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ
ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ

ମୁଖ୍ୟ ଗାଁମ୍ବି ଦିଲ୍ଲିଷ୍ଟ ଏ ଗାଁମୁଖ୍ୟ ତଥା ପାଇଁ କିମ୍ବା ପାଇଁ
ପାଇଁ, ପାଇଁ ଗାଁ ଯୁଦ୍ଧିତ୍ତିରେ ଆଣ୍ଟିରା ମାତ୍ର ତଥା
କିମ୍ବିଯିବୁ ଗାଁମ୍ବି ଯୁଦ୍ଧିତ୍ତିରେ ଆଣ୍ଟିରା ମାତ୍ର
କିମ୍ବିଯିବୁ ଗାଁମ୍ବି ଯୁଦ୍ଧିତ୍ତିରେ ଆଣ୍ଟିରା

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ରନାଥ କାଳିଙ୍ଗ ପାତ୍ରନାଥ କାଳିଙ୍ଗ
ପାତ୍ରନାଥ କାଳିଙ୍ଗ ପାତ୍ରନାଥ କାଳିଙ୍ଗ ପାତ୍ରନାଥ
ପାତ୍ରନାଥ କାଳିଙ୍ଗ ପାତ୍ରନାଥ କାଳିଙ୍ଗ ପାତ୍ରନାଥ

କାଳେ ଯାଏ କୁର୍ତ୍ତି ପାଦ ଯାଏ କାଳେ କାଳେ କାଳେ କାଳେ
କାଳେ ଯାଏ କୁର୍ତ୍ତି ପାଦ ଯାଏ କାଳେ କାଳେ କାଳେ କାଳେ
କାଳେ ଯାଏ କୁର୍ତ୍ତି ପାଦ ଯାଏ କାଳେ କାଳେ କାଳେ କାଳେ
କାଳେ ଯାଏ କୁର୍ତ୍ତି ପାଦ ଯାଏ କାଳେ କାଳେ କାଳେ କାଳେ

କାଳିଯ-ଗ୍ରାନ୍ଟ କାହାରେ ? ଯାଏବୁ କାହାରେ ? ଯାଏବୁ କାହାରେ ?

ଯୁଦ୍ଧାଣ୍ମି ପ୍ରତିପଦ୍ମନାଭ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ



။ မာမန်နိမ်သူ၏ အိမ်များ၊ အကြောင်းများ၏
အိမ်တို့၏ သူ၏

፩፻፭፻

NGOBROL ING DINTEN SABTOE

Soedaning reginipoen arta pondsterling POENAPA
adamel wewahing sesanggènipoen rakjat Indonésia?

Sawenéhing para maos wonten ingkang moendoet dateng koela, Penjoel, soepados adamel wawasan ing bab kaseboet inggingil. Ing babagan ingkang makaten poenika sadjatosipoen koela roemaos djimbit sanget. Éwasamanten koela meksa badé angleksanani panedanipoen waoe, nanging inggih namoeng sagadoeg-gadoeg koela kémawon. Amila manawi ing woesana wonten géséhing pamanggib, moegi-moegi paringa genging pangaksama.

Langkoeng roemijin ingkang preloe koela andaraken ingriki, toemrap ing karadjan Inggris ingkang dados

keterangan ingkang mratélakaken kedah ambajar dateng tijang ingkang anggaðabi serat keterangan waoe. Déné ingkang dipoen wadjibaken anjadé serat-serat keterangan (wissel) waoe, inggih poenika: kantor-kantor bank, nanging kosokwangsoelipoen kantor-kantor bank waoe oegi dipoen wadjibaken ambajar wissel ingkang dipoen tampékaken, kadjawi poenika oegi anjadé wissel-wissel waoe dateng kantor-kantor bank lijanipoen, makaten sapitoeroetipoen. Samanten oegi tetijang ing tanah Inggris, manawi badé ngintoenaken arta dateng nagari Walandi inggih sarana toembas wissel kados inggingil,



Bank of England, ing London, gedong ingkang sisih kiwa.

wewaton sadaja pétanging arta, poenika mendet saking adjining arta emas (gouden standaard). Déné arta ingkang kanggé wewaton waoe inggih poenika pondsterling.

Mengkah soedaning adjinipoen arta pondsterling poenika sadjatosipoen gegajoetan kalijan lampahing wisselpolitiek. Moerih terangipoen ingriki kados preloe ngandaraken sawatawis ingkang dipoen wastani: wisselpolitiek waoe. Oepaminipoen:

Tijang kedah ngintoenaken arta saking nagari Walandi dateng Inggris. Ingkang makaten waoe sering sanget kelampahan, oepaminipoen kémawon djalaran kedah ambajari barang-barang ingkang katoembas wonten ing Inggris, oetawi kepéngin nglampahaken artanipoen wonten ing Inggris, makaten sapitoeroetipoen. Tjaranipoen anggèning ngintoenaken arta, tijang waoe ladeng anoembas wissel, inggih poenika satoenggiling

saba ingkang dipoen kintoenaken inggih wissel waoe. Saladjengipoen wissel-wissel waoe déning kantor-kantor bank ladeng kanggé dedagangan. Djalaran saking poenika kantor-kantor bank sok saged angsal batî, awit adjining wissel poenika boten mestî sami kémawon. Saged oegi kelampahan, bilik tijang ingkang toembas wissel, pangaos 1000 pondsterling, ingkang kedah kabajaraken wonten ing Inggris, pambajaripoen langkoeng saking 12000 roepijah oetawi kirang. Saja katâh tijang migoenakaken wissel wonten ing satoenggiling nagari, saja inggil adji (koers) nipoen wissel waoe. Kasokwangsoelipoen: saja kirang tijang migoenakaken wissel wonten ing satoenggiling nagari, saja soeda adjining (koersipoen) wissel. Inggih tindak oetawi tjara ingkang makaten poenika inqkang dipoen wastani wisselpolitiek.

Samangké manawi wissel toemrap Inggris poenika

awis sanget, tijang ladjeng toembas emas wonten ing nagarinipoen pijambak, ing woesana ingkang kakintoe-naken sasaged-saged inggih ladjeng awoedjoed emas. Kosokwangsoelipoen saoepami wonten ing Inggris koers-ipoen wissel kanggé sadjawining nagari sakalangkoeng inggil, pangintoenipoen saking Inggris inggih ladjeng boten sarana wissel, nanging sarana arta emas.

Saladjengipoen paneda emas dateng Inggris katéh sanget, tegesipoen: ing pradja³ sadjawining Inggris boten poeroen nampi wissel saking Inggris, nanging ingkang kateda arta emas. Ing woesana anjarengi katébing arta emas ingkang medal saking Inggris. Ingkang makaten waoe, djalaran Inggris kedah ambajar katéh sanget dateng ngamantja pradja, inggih poenika sabab saking soedaning barang³ ingkang kawedalaken, oetawi samboetanipoen Inggris kedah toemoenten kabajar, makaten sapitoeroeti-ipoen. Djalaran ingkang makaten poenika Inggris ladjeng koewatos, bilik ing pradja boten wandé tamtoe baé kekirangan emas, ingkang andjalari soedaning reginipoen wissel, awit djalaran saking kirangi⁴ emas waoe, ing tembé aosispoen temtoe mindak, nanging reginipoen wissel inggih ladjeng mandap. Kanggé andjagi moerih sampoen ngantos kadadosan ingkang makaten waoe, oedjoeg-oedjoeg wedaling emas kaendeg lan koewadjiibanipoen bank adamel arta emas, katjaboet. Wiwit poenika ladjeng angéi sanget wedalipoen arta emas saking Inggris, nanging inggih wiwit poenika kapita-dosanipoen bank³ sanès pradja datang Inggris ladjeng wiwit moendoer. Djalaran saking poenika reregènipoen wissel, tegesipoen adjining pondsterling inggih ladjeng moendoer. Saladjengipoen tijang inggih taksih poeroen noembas serat tagihan (wissel) dateng Inggris, nanging sarana reregèn ingkang sakalangkoeng andap katimbang ingkang sampoen-sampoen. Sinten ingkang baé mendet artanipoen wonten ing Inggris, ing mangka kedah sarana toembas wissel, toemrap 1 pondsterlingipoen ingkang soewaoenipoen regi 12 roepijah, ladjeng namoeng dipoen adjeni 7 roepijah.

Ing mangka bank ingkang ageng³ ing saindenging djagad, poenika sami sesrawoengan kalijan bank ing Inggris, ingkang misoewoer sabab santosanipoen, saha ingkang dipoen wastani: „Bank of England,” ingkang andjalari bank³ waoe sami anggaðahi wissel (serat katerangan oetawi serat tagihan) dateng Inggris. Samangké djalaran saking mandaping reginipoen pondsterling kados kaseboet nginggil, sampoen tamtoe bilik bank³ waoe ladjeng sami nandang kapitoenan ingkang boten sakedik. Makaten oegi bank³ ing Nederland, simpenanipoen wissel³ dateng Inggris inggih ngantos pinten² joeta pondsterling. Djalaran medaking reginipoen pondsterling saking f 12 dateng f 7 waoe, kapitoenanipoen bank waoe saben sajoeta pondsterling inggih boten kirang saking 5 joeta roepijah.

Sawatawis taoen ingkang kapengker Pamaréntah ngriki mentas adamel samboetan arta pinten-pinten dasa joeta pondsterling dateng karadjan Inggris. Samboetan

waoe kénging kabajar awarni pondsterling oetawi arta salaka (roepijahan), salebetipoen samanten tjitjilan. Djalaran saking soedaning reginipoen pondsterling waoe, sampoen temtoe kémawon samboetanipoen ladjeng dados langkoeng alit tinimbang pétingan ingkang sampoen. Dados saoepami samboetanipoen 1000 pondsterling, ingkang soewaoenipoen pangaos 12 roepijah × 1000, samangké namoeng 7 roepijah × 1000, dados oentoengipoen 5 roepijah × 1000. Makaten waoe saoepami Pamaréntah ngriki saged amangsoelaken samboetanipoen ing wekdal samangké poenika. Namoeng émanipoen, doemadakan teka Pamaréntah ngriki pijambak saweg kasepenan arta.

Ing woesana saking lampahing rerigen ladjeng wonten margi sanès, inggih poenika angljeraken sabagéan saking samboetanipoen waoe dateng bank Nederland, kantri pradjandjian reginping pondsterling dipoen adjeni f 9. Djalaran saking rerigen ingkang makaten poenika, kalih-kalihipoen, inggih bank Nederland kalijan Pamaréntah ngriki, sami oentoengipoen, inggih poenika toemrap bank Nederland, ing sarebning reginping pondsterling samangké namoeng f 7, ing mangka déning Pamaréntah ngriki dipoen adjeni f 9, dados batinipoen bank waoe saben 1 pondsterling f 2. Makaten oegi Pamaréntah ngriki, djalaran ngljeraken sabagéan samboetanipoen waoe, kadjawi anjoeda katébing samboetanipoen dateng karadjan Inggris, inggih toemoet angsaj bebatén. Awit ingkang mestinipoen saben 1 pondsterling kedah kabajar f 12, samangké namoeng kabajar f 9. Dados menggahing pepétangan saben sapondsterlingipoen batí f 3.

Tindak kados makaten poenika, para maos soepados mangertos, bilik tindakipoen. Paréntah ngriki poenika nama speculatie, kadjengipoen toemindak begdjan³, awit ing bab reginping pondsterling poenika sanadyan sampoena namoeng f 7, nanging sanès dinten oetawi sanès mangsa, saged oegi poelih kados wingi-oeni inggih poenika f 12.

Makaten lampahing reginipoen arta oetawi gegajutanipoen kalijan mandaping pondsterling waoe.

Mitoeroet keterangan sawatawis inggingil, dados tetéla bilik nagari-nagari sanésipoen ingkang sami dipoen samboeti dateng karadjan Inggris kepeksa sami naandang karoegian, djalaran kawontenan mloroding reregèn arta pondsterling waoe. Kosokwangsoelipoen nagari-nagari sanésipoen ingkang sami gadah samboetan dateng Inggris, poenika sami manggih kaoentoengan sadaja, awit nalika njamboetipoen 1 pondsterling pangaos f 12, nanging sareng mangsoelaken namoeng f 7 saben 1 pondsterlingipoen. Déne inggingil sampoen katerangaken, bilik nagari-nagari sanès ingkang sami dipoen samboeti dateng Inggris sami manggih kapitoenan, poenika djalaran sareng Inggris mangsoelaken samboetanipoen, pambajaripoen tetep nganggé pondsterling waoe, ingkang samangké namoeng karegénan f 7, dados saoepami samboetanipoen ingadjeng 1000 pondsterling, ingkang pétingan roepija-

hipoen wonten f 12×1000 , samangké namoeng tampi saoeran f 7×1000 .

Déné toemrap barang-barang dedagangan saking tanah Indonésia ngriki ingkang sami dateng tanah Inggris, mila wonten toenanipoen sawatawis, nanging boten dados poenapa, djalaran barang-barang dedagangan Inggris ingkang sami kasadé wonten ing tanah Indonésia ngriki oegi mandap reginipoen, mitoeroet kados regining pondsterling waoe. Menggahing wawasan, tanah Indonésia ngriki meksa dawah oentoeng.

Katrangan inggingil poenika kados sampoen kenging kenging lelimbangan, kados poendi menggah roegi lan oentoengipoen nagari-nagari sanès, salebetung arta pondsterling mandap adjinipoen.

Awit saking mandapipoen arta pondsterling waoe, kenging kasamèkaken kalijan mandaping arta jén ing Djepa, ingkang oegi kenging kaanggep satoenggiling sabab mirahing barang-barang dedagangan Djepa

wonten ing tanah ngriki. Awit sanjatanipoen barang-barang dedagangan Djepa waoe, wonten ing tanah Djepa pijambak prasasat boten soeda reginipoen. Tegesipoen barang ingkang kala roemijn regi 1 jén, samangké ing tanah Djepa ngrikoe inggih taksih regi 1 jén. Ananging adjining arta jén poenika samangké soeda sanget, soedanipoen waoe prasasat mèh sapalihipoen pijambak, inggih sampoen temtoe bilih regining barang-barang inggih ladjeng sapalih pijambak soedanipoen.

Dados menggahing koela, toemrap sadaja tetijang ngriki, soedaning adjinipoen arta jén poenapa déné pondsterling, poenika kenging kawastanan angsal pitoeloengan, déning saweg mangsa makaten, meksa saged toembas barang kabetahanipoen, ingkang boten sanget-sanget amewahi rekaosing gesangipoen manggèn wonten ing djaman melas-arsa, inggih gesangipoen poen

PENTOEL.

KABAR WARNI-WARNI

PETIKAN SAKING SERAT-SERAT KABAR SANES.

TANAH NGRIKI.

Kongsoel Djèndral ing Kobe engadjawi. Toewan Roos kongsoel djendral nagari Walandi ing Kobe, Djepa, badé dateng tanah Djawi sowan dateng kraton Soerakarta toewin Ngajogja. Wontenipoen ngriki badé njoemerepi kawontenan station batik toewin babaan tenoen.

Bab poenika kinten-kinten anggajoet ing bab ingkang langkoeng wigatos.

Masjidid nampik tijang Moeslimin. Awit saking dawohipoen Soeltan ing Medan, djalaran saking wontening pasoelajani poen golongan Islam kolot kalijan Moehammadijah, boten marengaken lebetipoen golongan Moehammadijah dateng masjid.

Bab poenika temtoenipoen ladjeng noewohaken boten narimahipoen golongan ingkang kasirik. Nanging menggahing nalar, wosipoen boten lija namoeng badé andjagi sampoen ngantos wonten pasoelajan. Pinoedji moegi sageda roekoen.

Bebaja kaloewèn. Ing doesen Nangerang, toewin Harempo, Goroet, toewoh bebaja keloewèn. Wonten tijang 100 salebetipoen 5 dinten namoeng neða poenapa ingkang ketjanak.

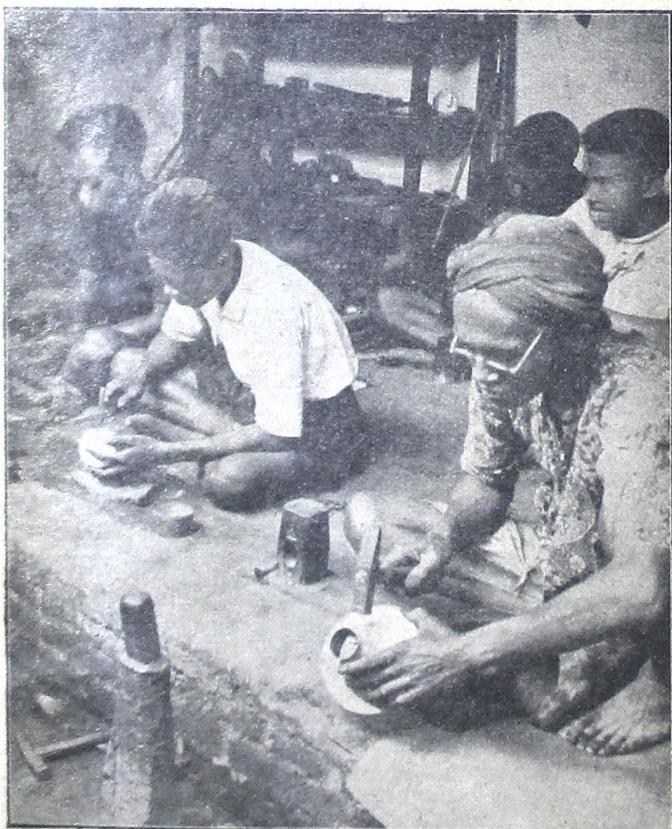
Wah, bab poenika manawi njata, dados pepoetjoek kasangsaran jektos. Moegi sampoen kaladjeng-ladjeng.

Kaoekoem malah bingah. Pangadilan Landgerecht ing Krawang mentas ngrampoengi prakawisipoen dakwa 58, asli saking Telock Djambi, kalepatan anggarap pasitènipoent toewan tanah tanpa angsal palilah. Dakwa sadaja waoe wonten ingkang kadenda f 1.—doemoegi f 3.—manawi boten bajar kaoekoem. Sadaja trimah kaoekoem, malah tinampi kanþi bingahing manah, nalika kairid dateng pakoendjaran Poerwakarta ngantos goemroedoeg, sareng sepoer dateng sami soerak-soerak.

Poenapa poenika oegi nama satoenggiling kamadjengan?

Tijang njebrot nékad. Poenggawa firma Heng Hong ing Palembang nalika noedjoe nampèni arta wonten ing lokèt Escompto f 600.—oedjoeg-oedjoeg dipoen sebrot ing tijang, kenging f 200.—Tijang ingkang njebrot mladjeng, itjal tanpa lari.

Poenika nama tijang nékad sajektos. Sintena kémawon prajogi ingkang ngatos-atos.



Kemasan ing Koeta Gedé. Ing Koeta Gedé poenika misoewoer panggènan kemasan ageng toewin saged. Ing sapoenika kagoenani poen saja misoewoer, ngantos soemebar doemoegi poendi-poenni. Inginggil poenika gambaripoen djoeroe kemasan noedjoe ngoekir barang salaka.

Groeneveld waras-wiris. Ing sapoenika sampoen wonten kistrangan ing bab toewan Groeneveld, ingkang kapriksa déning dokter, djalaran sakit éwah, katranganipoen boten poenapa-poena. Kinten-kinten prakawisipoen noenten kapriksa.

Dados ingriki katingal bédaning édan lan ngédan.

Wohing ngindakipoen regi sarem. Djalaran saking mindaking regi sarem, papadjenganipoen panjadéan sarem ing Rongkob, Ngajogja malah soeda. Roemijn sawoelan saged angsal f 700.— sapoenika namoeng f 200.—. Sareng kattitipriksa, ing pasisir Kidoel kañah tijang damel sarem pijambak.

Temtoenipoen menggahing kadjeng, tijang sadaja waoe namoeng badé pados kamajaran, amargi gesangipoen tetijang paðoesesan ing djaman sapoenika sarwa ngrekaos.

Djoeragan kebon téh ribed. Para djoeragan téh tijang siti ing Prijangan sami ribed, déning angsal-angsalaning pamedal boten soemboet, dèrèng kenging 'kanggé njekapi kabetahan. Mila lebeting padjeg rendet sanget. Woesana kelampahan kañah djoeragan téh ingkang njadé kebonipoen téh.

Samanten pangamoeking djaman malésèd, siti ingkang bakoe dados panggesangan, kapeksa dipoen déndal, djalaran saking anggèning nedya gesang.

Doerdjana kendel. Grijanipoen Dr. Brünsted, dokter Goepremen ing Ngajogja, mentas kalebetan pandoeng. Lebeting pandoeng sarana ngrisik djendéla, toemindakipoen sadjak tanpa samar, kelampahan saged menjet arta ingkang soemimpfen wonten ing benét tigang panggénan, sarana mawi sorogipoen benét-benét waoe pijambak, goenggoenging arta wonten f 2200.—

Kekendelaning pandoeng ing djaman sapoenika pantjén ngédaibé. Nanging saloegoeniipoen dèrèng wonten pandoeng ingkang kendel naradjang padjagèn tataentrem.

Maloroting pagantosan ing tanah sabrang. Wonten pawartos, angsal-angsalaning pagantosan ing tanah Sabrang mlorot sanget. Menggah pepétanganipoen : ing taoen 1930, salebetipoen 10 woelan, toemrap Médan ngedalaken arta kañahipoen f 1.056.100.60, taoen 1931 oegi pepétangan makaten, f 929.582.80; ing taoen 1932 wonten f 833.611.60. Menggah djalaranipoen kintenkinten saking kañahing koeli ingkang kawangsoelaken.

Manawi makaten tjeta, bilih lampahing panggesangan poenika namoeng oebengan. Wangsoeling koeli noewoehaken pandjelihipoen ingkang nglampahi, inggih ateges adamel sepening pagantosan. Pantjén poen koeli ingkang kedah dados reraosan.

Goeroe dipoen awisi moelang. Toewan Bondan, goeroe tjarakan ing Betawi, dipoen awisi déning toewan Goeprenoer Djawi Kilen nindakaken woelangan, kakowatosaken manawi ngongkréh-ongkréh tatatentrem. Nanging nalika toewan Bondan tampi dawoeh, sampoen boten moelang.

Poelitik dagang. Pabrik sigaret Faroka Malang, nindakaken rékadaja adamel koemidi mider-mider, ingkang bajaranipoen tijang ningali kenging sarana koepen Faroka.

Kados makaten rerigenipoen tijang among dagang. Tindak waoe nama rerigen dados sarananing njenjoemboe arta, ingkang saweg pangawak kesit.

Koeli angsal padamelan. Djalaran anggèning firma-firma ing Tjilatjap boten dipoen pitoeroeti panejanipoen soedan waragad lori gadahanipoen pakarjan palabuhan, firma-firma waoe ladjeng migoe-

nakaken koeli oetawi grobag kémawon. Woesana andajosaken kañah koeli sami angsal padamelan.

Ingriki katingal, saben wonten ingkang oentoeng. inggih wonten ingkang boentoeng. Poenika nama satoenggiling pitoeloengen dilalah sakting karsaning Allah.

Borongan soesoeh sendawa. Bab pamborongan soesoeh sendaing Pasisir Kidoel namoeng angsal pangawis f 80.—, mangka roemijn f 325.—. Pangawisipoen waoe boten kaparengaken.

Manawi bab poenika toemindak kados déné entol-entolan, oegi wonten prajoginipoen, nanging mirid djaman, entol-entolan poenika rekaos.

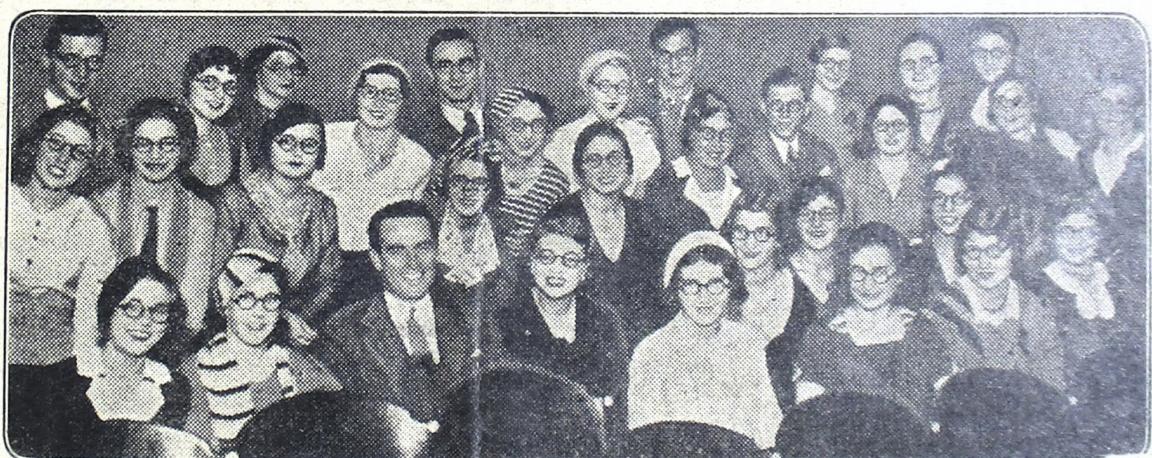
Arta kretas palsoe ing Soerabaja. Loerah kampoeng ing Toendjoengen, Soerabaja, nalika ambajaraken arta dateng gedong arta Nagari, pinanggih wonten artanipoen kretas palsoe regi f 25.— tjiri: No. B. G. 04109 tanggal 23 October 1919, contr. No. 16102.

Wah, arta f 25.— poenika boten baèn-baèn. Prajogi sami ngatas-atos.

Éwah-éwahan ing tanah Karadjan Djawi. Roemijn sampoen naté wonten pawartos, ing Karadjan Djawi Soerakarta toewin Ngajogjakarta namoeng badé dipoen pangagengi Goeprenoer satoenggal, nanging taksih dados rembag. Ing sakawit ing Karadjan kalih waoe Goeprenoeripoen lowong, sareng ing Ngajogja dipoen dékéki, inggih poenika toewan De Cock, ladjeng ngrangkep Soerakarta pisán.

Mirid lelampahan ingkang pinanggih poenika ragi anggèséhi kados pawartos ingkang sampoen-sampoen. Dados sanadyan njatanipoen ing sapoenika dipoen rangkep, meksa taksih wonten raos pitakénan: poenapa inggih jektos? Bab poenika temtoenipoen badé karaos dateng ingkang gegajoetan.

ÉROPA.



Sawoeng film ingkang dados ginem. Toewan Harold Lloyd, sawoeng film ingkang dados sekár lati nalika dateng ing Boedapest, Hongarie, dipoen tampéni ing tetijang kañah. Sadaja sami nganggé tesmak gagrag Harold Lloyd. Nanging toewan Harold Lloyd pijambak sareng dateng ing papan paargjan, boten nganggé tesmak. Bab makaten poenika ladjeng dipoen anggep satoenggiling loetjon.

ASIA.

Sang Gandhi sijam malih. Sang Gandhi sampoen wiwit sijam malih, djalaran mentas wawan rembag kalijan prijantoon wewakil pradja ing bab babagan tijang oekoeman ing pakoendjáran ing Yeravda, rembagipoen boten tötjok. Wiwitipoen sijam tanggal 3, éndjingipoen wawrating badan sampoen soeda 6 poen.

Lisah Roes bađe kasade wonten Djepan. Mr. Moesukata sampoen adamel kontrak kalijan Ruslan, ing bab toembas gasolin. Sa-sapoenipoea njadé gasolin, Ruslan badé njadé lisah sanésipoen.

Nanging menggah bađe pinanggihing reregén awis oetawi mirah dèrèng kasoemoeroepan, awit datenging lisah waoe sarana lampah tebih.

॥ କଣ ଯୁ ଏ ହିଁ କା ଯୁ ଏ ଯୁ ॥

: ८८ :

॥ ଯାହାର ପ୍ରମିଲୀ ପୁଣ୍ୟକାଳିଙ୍କୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଶାନ୍ତି ଦିଇ ଯା ଧରାଇ ନାହିଁ ଏ ଏହି
ବାହି ଧରାଇ ନାହାନ୍ତି ବିଷ୍ଣୁଙ୍କୁ କାହିଁ ପ୍ରମିଲୀ ବା ଧରାଇ ନାହାନ୍ତି ଏହାରେ
ମିଥ୍ୟାକାଳିଙ୍କୁ କାହିଁ ପୁଣ୍ୟକାଳିଙ୍କୁ କାହିଁ ଏହାରେ କାହିଁ ପୁଣ୍ୟକାଳିଙ୍କୁ
କ୍ରିୟାକାଳିଙ୍କୁ କାହିଁ ପୁଣ୍ୟକାଳିଙ୍କୁ କାହିଁ ଏହାରେ କାହିଁ ପୁଣ୍ୟକାଳିଙ୍କୁ
କାହିଁ ଅର୍ଥାତ୍ ଶାନ୍ତି ଦିଇଲୁ ଏବଂ ଏହାରେ କାହିଁ ପୁଣ୍ୟକାଳିଙ୍କୁ
କାହିଁ ଅର୍ଥାତ୍ ଶାନ୍ତି ଦିଇଲୁ ।

॥ ଅନ୍ତର୍ଗତ କାଳିକା ପାଦପୁଷ୍ପ ଶିଖାନ୍ତିରୀକାରୀ ଯାହାରେ ଅନ୍ତର୍ଗତ କାଳିକା ପାଦପୁଷ୍ପ ଶିଖାନ୍ତିରୀକାରୀ ଯାହାରେ ଅନ୍ତର୍ଗତ କାଳିକା ପାଦପୁଷ୍ପ ଶିଖାନ୍ତିରୀକାରୀ ଯାହାରେ

“**မြန်မာ ရွှေမြန်မာ**” ဟု မြန်မာ လူများ ခေါ်တယ်။

॥ ଶିଖା ଗୁରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ନିରାକାର ପାଦ ପାଦ ପାଦ ପାଦ ପାଦ
ଅତେ ଏହା ପାଦ
ଏହା ଏହା

॥ମହିଳୀପ୍ରୟୁଷାଳୀ॥ ଏହା କଥିବାକୁ ଯାଇଲୁ କିମ୍ବା ଗାୟତ୍ରୀରୁ ଯାଏ
କିମ୍ବା ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପାଦମଣିକିମ୍ବା ନାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

॥ ଅନ୍ତର୍ମାଣ କରିବାକାଳି ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହି ଦେଖିଲା ଯାହାରେ ଯାହାରେ ଯାହାରେ
ଜୀବନରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହି ଦେଖିଲା ଯାହାରେ ଯାହାରେ ଯାହାରେ

॥ റാമായണം അഥവാ രാമാനുജാന്വല്യാസ്ത്രം

॥ ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି
ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି ପାଦଗୁଡ଼ି

(ଅନ୍ତର୍ଗତ ଅନ୍ତର୍ଗତ ପାଇଁ କଣ୍ଠରେ ହୁଏଥିଲା)

|| ନାମ ଏଣ୍ଟ କିମ୍ବା ମାତ୍ର ||

၁၂၈၅

ମାନ୍ୟବାଦୀକାରୀଙ୍କ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଅବ୍ୟାପ୍ତି

“ଅର୍ଥାତ୍ ଅନ୍ତର୍ମାଣ”

ମାତ୍ରାକୀଳିକ କାଣ୍ଡରେ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ
ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ
ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ
ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ଏହା ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ

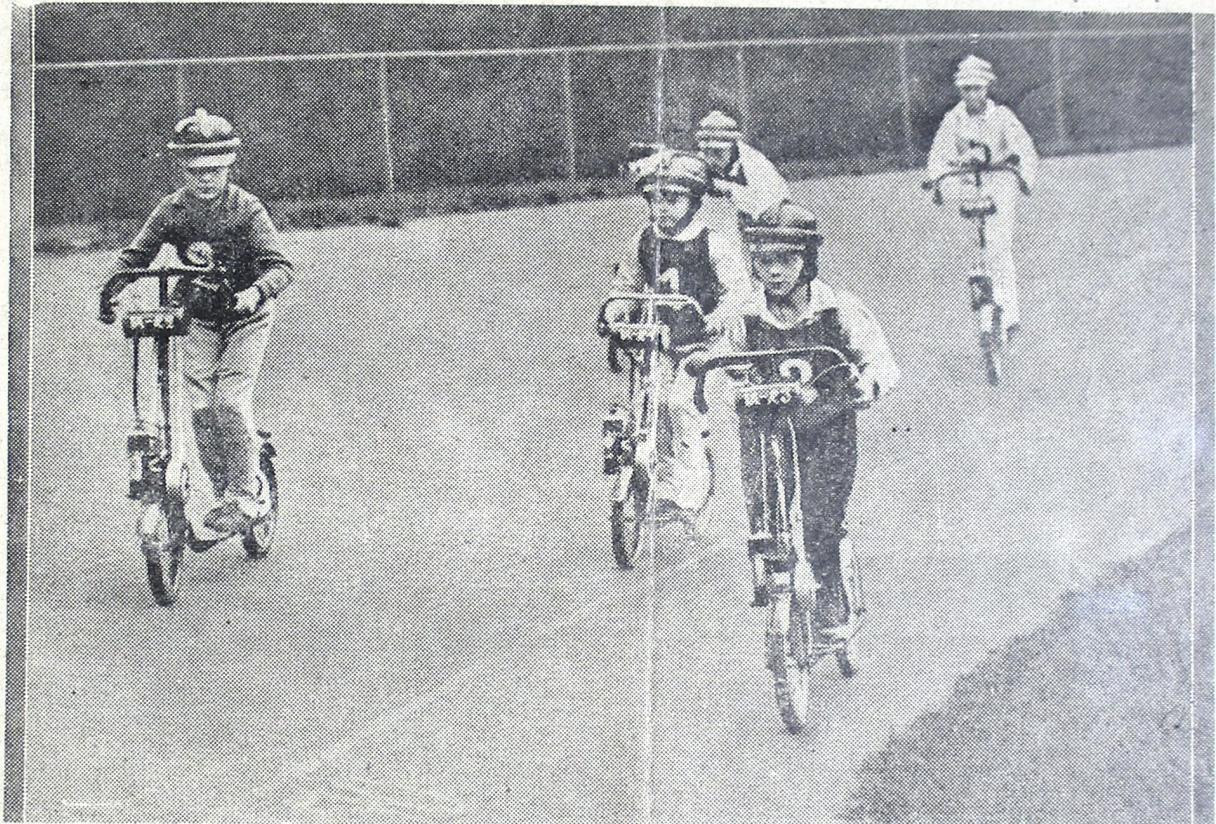
၁၂။ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ
မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ
မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ
မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ မြန်မာ ရှိသူ

Bas.



॥ ଯତେଷ୍ଠାନ୍ୟକିର୍ତ୍ତନୀୟ ॥

မာဟန်ရှိအောင်၍ ဘုရား၏ ပုဂ္ဂန္တများ မြန်မာ လူများ မြန်မာ လူများ



ଏ ଦ୍ୱୀପିନୀ । ଯିହା ଦିଲି ମୁଖ୍ୟ ଛାନ୍ତି ॥ ତରୁଣ୍ୟ ଅଗମୀ
ମୁଖ୍ୟ ଛାନ୍ତି ପାଇଁ ଯାଇ । କିମ୍ବା ଯାଇଥିଲୁ । ମା ଦିଲି ତାଙ୍କ
ତମା । କିମ୍ବା ତମା ଯାଇଲା ଯିବି ଅନି । ଯାଇଁ ଯିବି ପାଇଁ
ତମା । ତୁ ଯା ଅଗମୀ ହେଲା ଯା ପାଇଁ ଯା ଆମ୍ବା
ଅନ୍ତରୁ ଅନା ତମା କା ଯିବି ମୁଖ୍ୟ ଛାନ୍ତି । ଯାଏ କାହା ହେଲା ଯା କା
କାମା କାମା ତମା ପାଇଁ ମୁଖ୍ୟ ଛାନ୍ତି । ଅନ୍ତରୁ ଅନ୍ତରୁ ଅନ୍ତରୁ
ଅନ୍ତରୁ ଅନ୍ତରୁ । ଯାଇଁ ଯା ତମା ପାଇଁ ଯା ଅଗମୀ ହେଲା
କାମା । ଯାଇଁ ଯା ତମା ପାଇଁ । ଯାଏ ଅଗମୀ ହେଲା ।

မြန်မာရှိသူများ၊ ယဉ်ယဏ်ပုဂ္ဂများ၊ ပို့ဆောင်ရွက်သူများ၊
မြန်မာရှိသူများ၊ ယဉ်ယဏ်ပုဂ္ဂများ၊ ပို့ဆောင်ရွက်သူများ၊
မြန်မာရှိသူများ၊ ယဉ်ယဏ်ပုဂ္ဂများ၊ ပို့ဆောင်ရွက်သူများ



କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ନିଯମିତ୍ତଃ ।

ଶାଖା ଯୋଗ
ମୂଲ

၂၇၅။ ရဟန်-ဘုရား

၁၇၂၃ ရှင်သနပုဂ္ဂန်များ

။၏ ဘုရား မိန္ဒာ ဟာ ၁၁။

ମାତ୍ରିକିଲିଙ୍ଗରେ ପୁଣି $f = 0.40 \rightarrow f = 0.80$

ଅ ଗୁଣାବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଅ ଶାରୀରିକ ପଦ୍ଧତିଙ୍କ ବ୍ୟାପାର

ஏன் எழி வீடு
நூல்களைப் பிடித்து
கிடைத்துவது

୬୮୯

		f	0.40
ଭୁଗି	"	0.32
ନ୍ୟାକ	ଭୁଗି	"	0.40
ଭୁଗି	"	0.40
ପଣ୍ଡିତଙ୍କୁମାର	ଭୁଗି	"	0.40
ପାତ୍ରବିଦ୍ୟାଲୟ	ଭୁଗି	"	0.35
ଶାଖାଭୁଗି	"	2.27

ଅଗନିପ୍ରକାଶ ଓ ଅଣାଳିଗରାଙ୍ଗ ଯୀ

။ ပို့အား ပြု ဘဏ် အား ဘဏ် မျှ။

॥ ଯାହିଁ କା ତାଙ୍କ ପାଦ ପୁଣି ତା କୃତା ଲାଜିଏ ଗୁଣ ମିଳନାତି
ଶବ୍ଦବାଦୀ ଏହିରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

॥ ଶ୍ରୀ ଅମ୍ବା ଗୁଣ ପିତାମହ ପିତାମହ
ଦୟାକୁ ଶ୍ରୀ ଅମ୍ବା ପିତାମହ ପିତାମହ
ପିତାମହଙ୍କାଳୀ ବାହିନୀ ଧ୍ୟାନ ପାଇଲୁ
ପୁଅ ଧ୍ୟାନ ପୁଅ ଧ୍ୟାନ

କାହିଁ ଅର୍ଥାତ୍ ପାଇଁ ଯୁଗି . . . f 0.80

၅။ နည်ရာရာမျိုး ပုံမျိုး , ၁.-

၂၁။ ဟာသပါဘသပါ ၃၄၈ အမိန့် „ 1.25

ଅଗ୍ରମ୍ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରୁ କାହାରୁ